

## Supervisor\*innen für international tätige entwicklungspolitische Fachkräfte gesucht (Honorartätigkeit)

Dienste in Übersee sucht psychologisch geschulte Supervisor\*innen, die entwicklungspolitische Fachkräfte bei Partnerorganisationen von Brot für die Welt weltweit begleiten.

Die Abteilung Entwicklungspolitische Fachkräfte vermittelt an Partnerorganisationen von Brot für die Welt Fachkräfte für einen in der Regel dreijährigen Entwicklungsdienst. Die psychologische Begleitung für Fachkräfte in besonderen Belastungssituationen (z. B. belastendes Umfeld, Krisengebiete) ist Teil unseres Begleitungsangebots für diese Fachkräfte.

Die Supervisor\*innen begleiten Fachkräfte mit dem Ziel, Belastungssituationen im Umfeld der Fachkraft vorzubeugen, indem Ressourcen und Methoden der Fachkraft selbst mobilisiert werden. Das solidarische Engagement der Fachkräfte und ihrer Familien wird durch eine unabhängige psychologische Begleitung gestärkt. Weitere Informationen finden Sie im angehängten Infolyer.

### Die Aufgaben

Die Begleitung der Fachkräfte umfasst erstens die persönliche Vorbereitung (Belastungsprävention) vor dem Dienst als Fachkraft, zweitens die digitale Begleitung während des dreijährigen Engagements bei der Partnerorganisation sowie drittens ein persönliches Abschlussgespräch nach Vertragsende.

Durch Ihre Vorbereitung wecken und mobilisieren Sie Ressourcen und Methoden der Fachkraft, die Bewältigungsstrategien für den Umgang mit Belastungsspitzen und Stressoren entwickeln und stärken. Von großer Bedeutung für Ihre dreijährige digitale Arbeitsbeziehung mit der Fachkraft ist die Basis einer effektiven Vorbereitung (Belastungsprävention für die Fachkraft) in Deutschland.

Während des Engagements bei der Partnerorganisation begleiten Sie die Fachkraft, beugen Stress- und Krisensituationen vor, und unterstützen bei der Rollenklärung.

Nach Vertragsende bieten Sie der Fachkraft eine Nachbereitung an, die sie dabei unterstützt, ihr persönliches Engagement wertschätzend abzuschließen und die Herausforderung der beruflichen und sozialen Integration im Heimatland aktiv anzugehen.

Der durchschnittliche Auftragsumfang beträgt 20 Stunden pro Jahr und Fachkraft.

### Die Profile der Fachkräfte

Fachkräfte arbeiten für eine Zeit von meist drei Jahren bei entwicklungspolitischen Organisationen im globalen Süden. Die Persönlichkeiten der Fachkräfte sowie der mitausreisenden Familienangehörigen (Partner\*innen/Kinder) sind international und interkulturell geprägt, mit vielfältigen Sprach- und Kompetenzprofilen. Ihre entwicklungspolitische Haltung sowie die Reflexion von Rolle, Privilegien sowie postkolonialen Abhängigkeiten sind DÜ wichtig. Für 2025 ist die Öffnung der Personalprogramme für Fachkräfte aus dem nicht-europäischen Ausland geplant. Ebenso sollen lokale Koordinator\*innen von Friedensprogrammen (Ziviler Friedensdienst) vor Ort die Möglichkeit von Supervision erhalten.

### Ihr Profil

Für die Belastungsprävention und Supervision o. g. Fachkräfte suchen wir Supervisor\*innen, die vielfältige Sprachprofile und psychologische Beratungsexpertise mitbringen.

Vorausgesetzt werden folgende Kompetenzen:

- Einschlägiger Hochschulabschluss (mindestens Bachelor), vorzugsweise in Psychologie, oder vergleichbare Qualifikationen

- Berufserfahrung in der Supervision von Menschen unter hoher psychischer Belastung
- Arbeits- oder Lebenserfahrung in Lateinamerika, Afrika, Asien, Pazifik, Mittlerer Osten, Kaukasus oder Zentralasien
- Beratungserfahrung in Kontext antirassistischer Arbeit und in postkolonialen Zusammenhängen
- Sehr gute Kommunikationsfähigkeit in Wort und Schrift
- Sehr gute Sprachkenntnisse in Englisch, und Spanisch oder Französisch gewünscht
- Ausgeprägte analytische und konzeptionelle Fähigkeiten
- Gute organisatorische Fähigkeiten
- Geeignete Räumlichkeiten

## Bewerbungsunterlagen

Fachkräfte Bitte reichen Sie folgende Bewerbungsunterlagen bis zum 23.02.2025:

- Anschreiben
- Lebenslauf / CV
- Ggfs. Nachweise über Ausbildungsabschlüsse und berufliche Laufbahn (Zeugnisse)

---

Vielfalt ist uns wichtig. Wir freuen uns über Bewerbungen diverser ethnischer, nationaler oder sozialer Herkünfte, diverser Gender, unterschiedlicher sexueller Identitäten und Altersgruppen.

Ansprechpartnerin bei Rückfragen:

Anne Ndiaye

[supervision@due.org](mailto:supervision@due.org)

+49 (0) 30652111326

*Dienste in Übersee gGmbH ist eine 100%ige Tochter des Evangelischen Werkes für Diakonie und Entwicklung e.V. mit der Marke Brot für die Welt*



### Umfang des Begleitinstrumentes

Es gibt zwei Varianten des Begleitinstrumentes:

#### Standard und Standard Plus.

Die Zuordnung erfolgt durch Dienste in Übersee je nach Tätigkeit und gesellschaftspolitischem Kontext vor Ort.

	Standard	Standard Plus
<b>Vorbereitung</b>	1 Tag Belastungsprävention	2 Tage Belastungsprävention
<b>Übersee</b>	6 Stunden Begleitung/ Vertragsjahr	15 Stunden Begleitung/ Vertragsjahr
<b>Rückkehr</b>	0,5 Tage Debriefing	1 Tag Debriefing

### Mitauseisende Partner\*innen

Partner\*innen ohne eigenen Entwicklungsdienstvertrag erhalten in der Vorbereitung eine individuelle Belastungsprävention und ein Debriefing im Umfang der Standard-Variante.

### Die vereinbarten Termine sind verbindlich

Terminverschiebungen müssen so frühzeitig wie möglich abgesprochen werden.

Brot für die Welt ist das weltweit tätige Hilfswerk der evangelischen Landes- und Freikirchen in Deutschland. In mehr als 90 Ländern rund um den Globus befähigt es arme und ausgegrenzte Menschen, aus eigener Kraft ihre Lebenssituation zu verbessern.

Auf Anfrage von Partnerorganisationen von Brot für die Welt vermittelt Dienste in Übersee berufserfahrene Fachkräfte. Sie arbeiten befristet in den Projekten der Partnerorganisationen mit und bringen durch ihren aktiven Einsatz ihre Solidarität mit den Menschen in den jeweiligen Ländern zum Ausdruck.

Mit diesen Fachkräften unterstützt Brot für die Welt die Arbeit seiner Partnerorganisationen über nationale, kulturelle und konfessionelle Grenzen hinweg. Durch Wissensvermittlung und Erfahrungsaustausch auf Augenhöhe setzen sich die Fachkräfte für eine nachhaltige Entwicklung ein, von der die Menschen vor Ort profitieren.

### Kontakt

#### Dienste in Übersee gGmbH

Caroline-Michaelis-Straße 1  
10115 Berlin  
Tel +49 30 65211 1335  
Fax +49 30 65211 3335  
www.due.org  
bewerbung@due.org

**Herausgeber** Dienste in Übersee gGmbH, Caroline-Michaelis-Str. 1, 10115 Berlin **Redaktion** Judith Kähler, Klaus Ehrlich, Elke Bosch (V.i.S.d.P.) **Fotos** istockphoto, Hermann Bredehorst **Gestaltung** suwadesign

# So begleiten wir Ihren Dienst im Ausland

## Individuelle Supervision für Fachkräfte, mitausreisende Partner\*innen und Mitarbeiter\*innen



Dienste in Übersee  
Partner von **Brot**  
für die Welt

**Das Angebot der Supervision richtet sich an alle Fachkräfte der Dienste in Übersee gGmbH, Auslandsmitarbeiter\*innen der Diakonie Katastrophenhilfe, der Missionswerke sowie anderer Kooperationspartner, die ihren Mitarbeiter\*innen eine externe Begleitung für die Arbeit im Ausland zur Verfügung stellen möchten. Es gilt in angepasster Form für mitausreisende Partner\*innen.**

### Ziele

Das Arbeiten in einem anderen Kulturkreis bringt große Veränderungen mit sich, auf die jede Person individuell reagiert. Dienste in Übersee bietet die Möglichkeit, sich in dieser Zeit von einer bzw. einem externen Supervisor\*in begleiten zu lassen. Insbesondere in kritischen Situationen kann diese Begleitung eine wichtige Unterstützung sein.

### Auswahl der Supervisor\*innen

Vor Beginn der Vorbereitungszeit werden jeder Fachkraft<sup>1</sup> mehrere Profile aus einem Pool von Supervisor\*innen vorgestellt, die als externe Honorarkräfte für Dienste in Übersee arbeiten. Die Supervisor\*innen haben eine fundierte psychologische Ausbildung und verfügen über mehrjährige Berufserfahrung in der Begleitung von Fachkräften im Ausland. Auf Basis der Profile und von telefonischen Kennenlerngesprächen entscheiden die Fachkräfte, von wem sie begleitet werden möchten. Ein Wechsel in der Begleitung ist nach Absprache mit Dienste in Übersee möglich, wenn die Begleitung nicht zufriedenstellend verläuft und eine Klärung nicht erfolgreich war.



### Vorbereitung

In der Vorbereitung verabreden sich die Fachkraft und die/der Supervisor\*in zur Durchführung der obligatorischen „Belastungsprävention“. Dazu gehören folgende Themen:

- Kennenlernen und Auftragsklärung
- Besonderheiten als Fachkraft im Ausland
- Persönliche Stärken und Ressourcen
- Umgang mit Stress und Konflikten
- Vereinbarungen für die Begleitung während des Aufenthalts vor Ort

Die Ausgestaltung der Inhalte erfolgt individuell in Abhängigkeit von der Lebens- und Arbeitssituation der Fachkraft vor Ort und ihren Vorerfahrungen.

Die Belastungsprävention findet grundsätzlich in den Räumlichkeiten der Supervisor\*innen statt.

### Begleitung während des Einsatzes

Die Inhalte der Beratung werden zwischen der Fachkraft und der/dem Supervisor\*in anlassbezogen festgelegt. Mögliche Themen können sein:

- Kommunikation und Verhalten im interkulturellen Kontext
- Entwicklungsphasen während der Vertragszeit
- Berufliche Herausforderungen
- Aufbau von Unterstützungsstrukturen vor Ort
- Umgang mit Gewalt- und/oder Konflikt-erfahrungen

Ob und in welchem Umfang die Supervision genutzt wird, entscheidet die Fachkraft. Jedoch haben die Supervisor\*innen den Auftrag, sich in regelmäßigen Abständen nach dem Wohlbefinden der Fachkraft zu erkundigen.

Die Supervision ist je nach Präferenz der Fachkraft und technischen Gegebenheiten vor Ort telefonisch, schriftlich oder über Messenger- /Videodienste möglich. Bei Aufenthalten in Deutschland kann auch ein persönlicher Termin vereinbart werden.

### Rückkehr

Zum Ende der Vertragszeit kann jede Fachkraft ein Debriefing wahrnehmen. Themen des Debriefings können sein:

- Reflexion der Erfahrungen
- Wiederankommen in Deutschland bzw. Europa
- Berufliche und private Pläne
- Abschluss der Supervision

Das Debriefing muss spätestens drei Monate nach Vertragsende stattgefunden haben.

<sup>1</sup> Im Folgenden wird aus Gründen der Lesbarkeit ausschließlich der Begriff Fachkraft verwendet.